

Tsutsuji Times

外国人タウン情報誌

Tatebayashi's Monthly Newsletter for Foreigners

外国人(がいこくじん)タウン情報誌(じょうほうし)『つつじタイムズ』は、平成(へいせい)9年(ねん)から、今日(こんにち)まで28年間(ねんかん)発行(はっこう)してきました。

近年(きんねん)メディア環境(かんきょう)は大(おお)きく変化(へんか)し、電子(でんし)メディアを活用(かつよう)した情報(じょうほう)発信(はっしん)に移(うつ)り変(か)わっています。このたび、『つつじタイムズ』の役割(やくわり)を見直(みなお)し、廃刊(はいかん)することになりました。

館林市(たてばやし)ホームページにて、いくつかの外国語(がいこくご)に自動(じどう)翻訳(ほんやく)対応(たいおう)し、発信(はっしん)しています。今後(こんご)は自動(じどう)翻訳(ほんやく)を使用(しよう)し、市(し)ホームページから情報(じょうほう)を得(え)る方法(ほうほう)を提案(ていあん)いたします。

これまで『つつじタイムズ』をご愛読(あいどく)いただき、『つつじタイムズ』を通(つう)じて出会(であ)ったみなさま、長(なが)い間(あいだ)、ありがとうございました。感謝(かんしゃ)いたします。

編集・発行 館林市国際交流協会

事務局/館林市役所

〒374-8501 群馬県館林市城町1-1

TEL 0276-47-5120

ホームページ <http://www.tia.tatebayashi.gunma.jp>

メール kyousei@city.tatebayashi.gunma.jp



Tatebayashi International Association

Tatebayashi City Hall

International Relations Section

1-1 Shiromachi Tatebayashi-City, Gunma, 374-8501 Japan

Website <http://www.tia.tatebayashi.gunma.jp>

E-mail kyousei@city.tatebayashi.gunma.jp

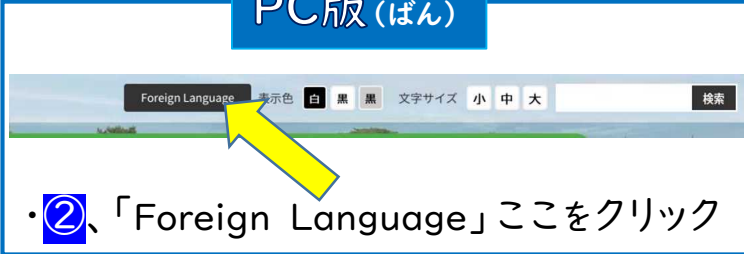
・自動(じどう)翻訳(ほんやく)閲覧(えつらん)方法(ほうほう)
館林市(たてばやし)ホームページより

<https://www.city.tatebayashi.gunma.jp/>



・PC版(ばん)①、スマホ版(ばん)①、こちらを検索(けんさく)

PC版(ばん)

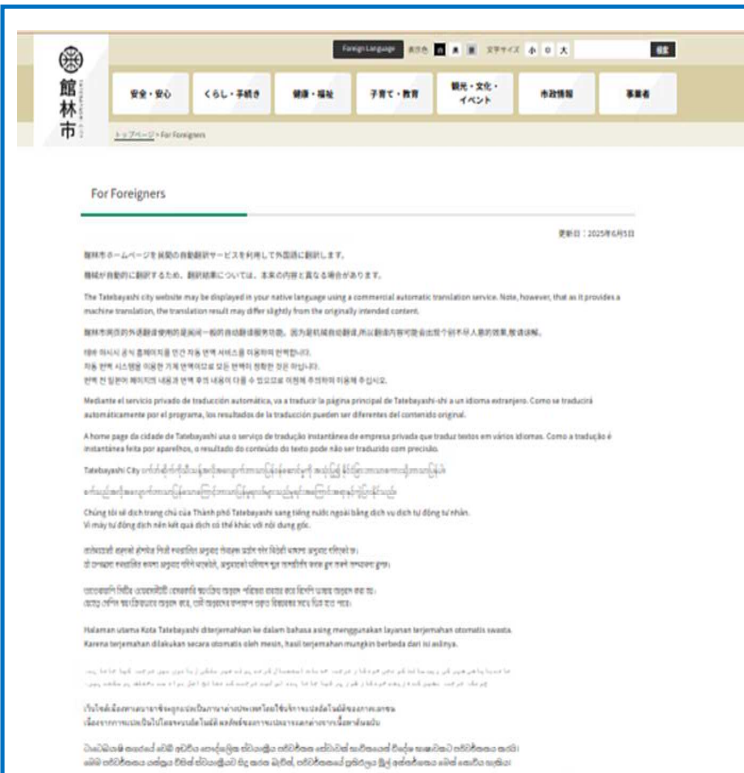


②、「Foreign Language」ここをクリック

スマホ版(ばん)



②、「検索🔍」ここをクリック



③、「Foreign Language」ここをクリック

・PC版(ばん)③、・スマホ版(ばん)④、ページ下(した)の使用(しよう)したい言語(げんご)をクリック

- ・英語
- ・中国語(簡体)
- ・韓国語
- ・スペイン語
- ・ポルトガル語
- ・ミャンマー語(ビルマ語)
- ・ベトナム語
- ・ネパール語
- ・ベンガル語
- ・インドネシア語
- ・ウルドゥ語
- ・タイ語
- ・シンハラ語
- ・タミル語

2025年(ねん)6月(がつ)5日(か)現在(げんざい)
対応(たいおう)言語(げんご)は14言語(げんご)です。
その他(ほか)の言語(げんご)についても、自動(じどう)翻訳(ほんやく)
機能(きのう)を使用(しよう)し対応(たいおう)可能(かのう)です。



・前(まえ)のページの14言語(げんご)以外(いがい)その他(ほか)の言語(げんご)自動(じどう)翻訳(ほんやく)機能(きのう)閲覧(えつらん)方法(ほうほう)
【PC版(ばん)・スマホ版(ばん)同(おな)じ手順(てじゅん)です。】

・①、前(まえ)のページと同(おな)じように、
PC版(ばん)③、・スマホ版(ばん)④、まで進(すす)みます。
14言語(げんご)のどれか1つを選(えら)びます。
例(れい)：「English(英語)」をクリック



・②、「▽」ここをクリック

翻訳(ほんやく)が反映(はんえい)されなくなった場合(ばあい)
【外部(がいぶ)リンクにとんだ場合(ばあい)など】

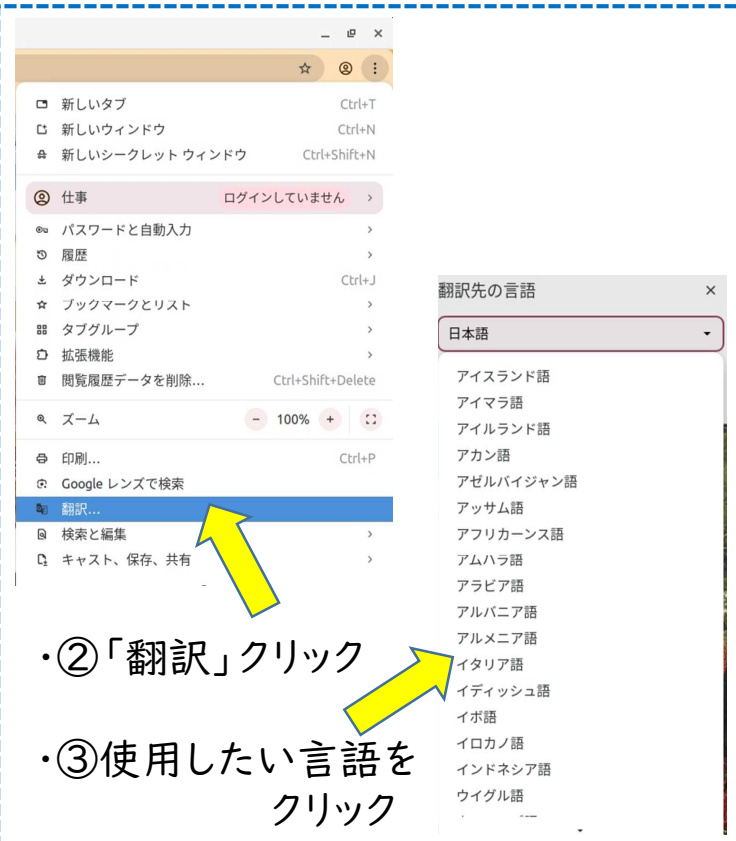
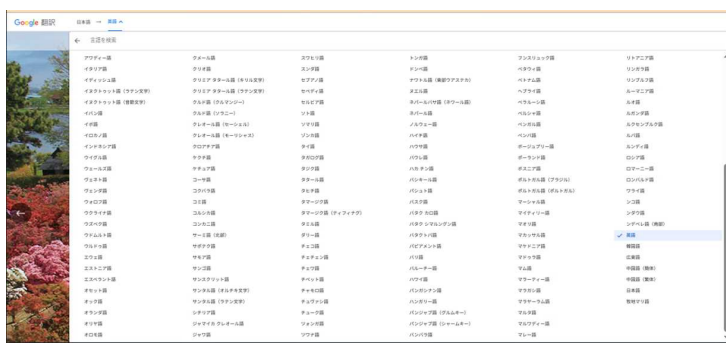


・①「⋮」ここをクリック

・③、対応(たいおう)可能(かのう)言語(げんご)が表示(ひょうじ)されます。
使用(しよう)したい言語(げんご)をクリック



200言語(げんご)以上(いじょう)対応(たいおう)しています。



・②「翻訳」クリック

・③使用(しよう)したい言語(げんご)をクリック

みなさまのお役(やく)に立(た)つ、暮(く)らしを
明(あか)るく楽(たの)しくする情報(じょうほう)

『広報(こうほう)たてばやし』も、

館林市(たてばやし)ホームページより、ご覧(らん)いただけます。

ありがとうございました。

